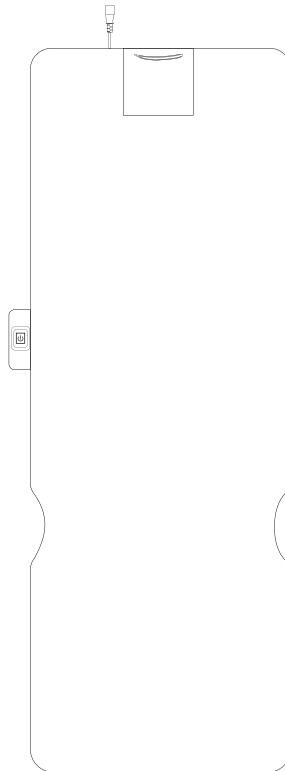




**NATURE &
DECOUVERTES**

**COUSSIN CHAUFFANT
HEATED SEAT COVER
FUNDA DE ASIENTO TÉRMICA
VERWARMDE STOELHOES
CAPA DE ASSENTO AQUECIDA
Réf. 15229140**



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.
Please read this manual carefully and keep it in a safe place.
Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.
Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.
Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

MISE EN GARDE

- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels (choc électrique, brûlure cutanée, incendie). Ces consignes de sécurité et avertissements visent non seulement à protéger votre santé et celle des autres personnes, mais également à une bonne utilisation du produit. Pour cette raison, veuillez respecter ces consignes de sécurité et incluez-les lors de la remise du produit à d'autres personnes.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes sensibles à la chaleur ou des personnes vulnérables, incapables de réagir en cas de surchauffe.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants en bas âge (0-3 ans). Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas utiliser cet appareil en raison de leur incapacité à réagir en cas de surchauffe.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants (3-8 ans) sauf si les commandes ont été préréglées par un parent ou par un adulte ou si l'on a expliqué les instructions de sécurité à l'enfant de manière adéquate pour qu'il puisse faire fonctionner les commandes en toute sécurité.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ne pas s'endormir pendant l'utilisation du produit.
- Ne pas utiliser le produit sur des parties du corps qui sont enflées, blessées ou irritées.
- En cas de douleur ou d'inconfort pendant l'utilisation du produit, arrêter immédiatement de l'utiliser. N'est pas destiné à une utilisation médicale à l'hôpital.
- Cet appareil n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des jeunes enfants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Éviter les contacts directs et prolongés avec la peau. Ne pas placer directement sur peau nue.
- Ne pas insérer d'épingles ou d'objets pointus.
- Tenir l'appareil éloigné d'objets tranchants ou de bords tranchants à tout moment.
- Ne pas utiliser le coussin chauffant s'il est plissé ou froissé.
- Ne pas utiliser le produit s'il est humide.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger l'appareil dans un endroit sec.
- Ne pas faire de faux plis à l'appareil en plaçant des objets dessus lorsqu'il est rangé.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec l'adaptateur et la batterie fournis.

- Cet appareil fonctionne sur une source d'alimentation électrique. Il convient donc de respecter les règles de sécurité s'appliquant à tout appareil électrique.
- Brancher l'adaptateur et la batterie portable uniquement sur la tension d'alimentation indiquée.
- Avant de mettre l'appareil sous tension, vérifier toujours que tous les composants de l'appareil sont en parfait état. En cas de défaut ou de dysfonctionnement, mettre immédiatement l'appareil hors tension et le débrancher.
- Les champs électriques et magnétiques émis par cet appareil peuvent interférer avec les fonctions d'un pacemaker. Ces champs restent en dessous des limites : max 5000V/m, force du champ magnétique = max 80A/m, densité de flux magnétique = max 0.1 milli tesla. Consulter un docteur et le fabricant du pacemaker avant d'utiliser le coussin chauffant.
- Ne pas tirer, ne pas tordre et ne pas courber les câbles.

Veiller à examiner fréquemment ce coussin chauffant en vue de détecter des signes d'usure ou de détérioration. En cas de mise en évidence de tels signes, si l'appareil a été utilisé de façon anormale ou s'il ne fonctionne pas, le retourner au fournisseur avant de le mettre en marche à nouveau.

- Ne pas essayer de réparer le coussin chauffant.
- Si le câble de l'appareil ou la batterie rechargeable sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Lorsque cet appareil est allumé : ne placer aucun produit dessus (Ex. valise ou panier à linge) ou toutes sources de chaleur, telles que les bouillottes, patches chauffants ou similaires.
- Des brûlures peuvent se produire quel que soit le réglage de la température. Vérifier fréquemment le contact de la peau avec le coussin chauffant.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

MODE D'UTILISATION

Important : le coussin chauffant a été conçu pour apporter confort et détente à l'utilisateur par la chaleur.

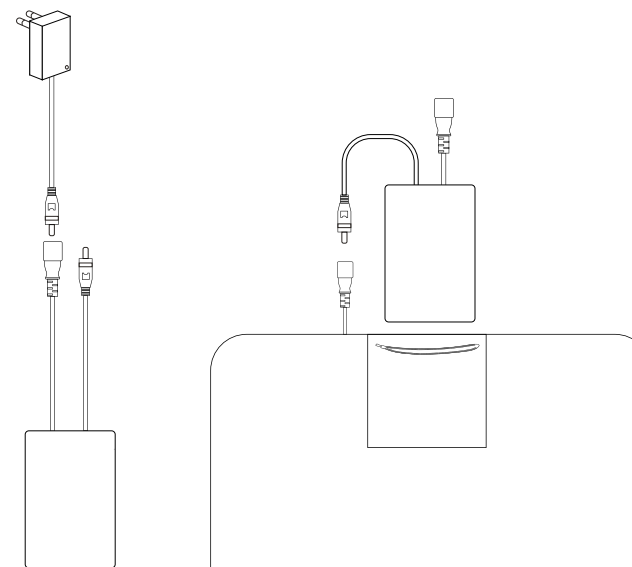
Consignes de sécurité : le plaid est équipé d'un bouton de sécurité. Un capteur permet d'empêcher la surchauffe de l'appareil à l'aide de la fonction arrêt automatique qui s'active lorsque le chauffage a atteint la température maximale.

Attention : si le coussin chauffant est utilisé pendant plusieurs heures d'affilée, il est recommandé de régler le produit sur la température la plus basse, afin d'éviter la surchauffe sur les parties du corps concernées, qui pourrait entraîner des brûlures cutanées.

- Le coussin chauffant fonctionne avec la batterie portable.
- La batterie portable doit être chargée avant la première utilisation ou si celle-ci n'a pas été utilisée depuis longtemps.
- Charger la batterie portable uniquement dans un environnement sec avec une température ambiante.
- Charger la batterie portable au moins une fois dans l'année pour préserver sa capacité de charge.
- NE PAS utiliser le coussin chauffant pendant que la batterie portable est en train de charger.

Charger la batterie portable :

- Brancher la batterie portable dans une prise secteur.
- Lorsque la batterie est en charge, un indicateur lumineux ROUGE s'allume.
- Lorsque la batterie est chargée, l'indicateur lumineux devient VERT.
- Le temps de charge de la batterie est d'environ 2-3 heures lorsque la batterie est totalement déchargée.



Utiliser le coussin chauffant avec la batterie portable :

- Insérer la batterie portable chargée dans la poche intégrée du coussin.
- Brancher le câble de la batterie portable au câble de connexion du coussin.
- Le coussin chauffant est prêt à être utilisé.

Mise en marche/ arrêt :

- Appuyer sur le bouton Marche pour démarrer la fonction chauffe. La fonction chauffe s'allume par défaut sur le mode « Température élevée » et l'indicateur LED lumineux s'allume en rouge.
- Appuyer une deuxième fois sur le bouton pour changer sur le mode « Température moyenne » avec l'indicateur LED qui s'allume en blanc.
- Appuyer une troisième fois sur le bouton pour changer sur le mode « Température basse » avec l'indicateur LED qui s'allume en bleu.
- Appuyer une quatrième fois pour éteindre la fonction chauffe. L'indicateur LED s'éteint et la fonction chauffe s'arrête.

NOTE : la fonction chauffe s'éteint automatiquement après 45 minutes.

- Ne pas tordre le coussin chauffant afin d'éviter d'endommager le câble
- Ne pas blanchir
- Ne pas passer le coussin chauffant au sèche-linge
- Ne pas repasser le coussin chauffant
- Nettoyage à sec interdit

Nettoyage :

- **ATTENTION** : débrancher le coussin chauffant de la prise, du câble et de la batterie portable avant de la nettoyer.
- Nettoyer les taches avec un chiffon humide ou laver à la main dans de l'eau froide avec du détergent doux. Ne pas mettre le coussin à la machine à laver.
- Sécher à l'air libre.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Stockage :

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le ranger comme indiqué.
- Ranger le coussin chauffant dans un endroit frais et sec.
- Contrôler régulièrement l'état de l'appareil.
- Ne pas faire de faux plis à l'appareil en plaçant des objets dessus lorsqu'il est rangé.
- En cas de dysfonctionnement, veuillez rapporter l'appareil au point de vente.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- Composition : 100 % polyester.
- 3 niveaux d'intensité de chauffe : 45°C, 50°C, 55 °C.
- Sensation chaleur douce.
- Arrêt automatique au bout de 45 minutes.
- Système de sécurité : Protection contre la surchauffe.
- Adaptateur : DC12.6V 2A
- Batterie portable : Lithium-ion 2200mAh, 11.1V
- Autonomie de la batterie : jusqu'à 2 heures.
- Temps de charge de la batterie : environ 2-3 heures.

Ce manuel est également disponible sur le site internet de Nature & Découvertes

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

WARNING

- Non-observance of the instructions may result in personal injury or material damage (electric shock, skin burns, fire). The following safety and hazard information is not only intended to protect the health of the users and others, it should also protect the product. For this reason, pay attention to these safety notes and include these instructions when handing over the product to others.
- The product must not be used by people who are sensitive to heat or by vulnerable persons who may not be able to turn off the product when the heat mode is on.
- This product may not be used by very young children (0-3 years old) as they are unable to handle the product with the heat function.
- This product may not be used by young children (3-8 years old) unless the controller has been set by a parent or a responsible adult and the child has been given proper instructions on how to use the product safely.
- This unit may be used by children over 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised and have been instructed on how to use the product safely, and are fully aware of the risks of use.
- Do not fall asleep while using this appliance.
- Do not use on areas of the body which are swollen, injured or irritated.
- Not intended for medical use in a hospital.
- This is not a toy! Please keep away from children.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children unless supervised.
- Avoid direct and prolonged contact with skin.
- Do not place directly on bare skin.
- Do not insert needles into the product.
- Do not use when folded or bunched up.
- Do not use if wet.
- When not in use, store the appliance in a dry place.
- Do not crease the appliance by placing objects on it during storage.
- This unit may only be used along with the provided adaptor and battery pack.
- This appliance operates via an electrical power source. Therefore, please observe the safety regulations for all electrical appliances.
- Connect the adaptor and battery pack only to the indicated voltage.
- Before turning on the power, make sure that all components of the appliance are in perfect condition. In the event of a fault or malfunction, immediately turn off the power and unplug the appliance.

- The electrical and magnetic fields emitted by this unit may interfere with the function of a pacemaker. However, they are still well below the limits: max. 5000V/m, magnetic field strength: max 80A/m, magnetic flux density: max. 0.1 milli tesla. Please consult a doctor and the manufacturer of the pacemaker before using this heated pad. If you experience pain or discomfort while using the appliance, stop using it immediately.
- Do not pull, twist or make sharp bends with the cables.
- Please check the unit frequently for signs of wear and tear or damage. If any sign of improper use of the unit is detected, it must be inspected by the manufacturer before turning it on again.
- Do not try to repair the heated pad.
- If the cables of this unit, battery pack or the adaptor are damaged, they must be replaced by the manufacturer, the customer service department or similarly qualified person to avoid any risk.
- When this unit is switched on: do not place any products on it (e.g., suitcase or laundry basket) or any heating sources, such as hot water bottles, heat wraps or similar.
- Burns can occur regardless of control setting. Check skin against the heated pad frequently.

The producer is not responsible for damages caused by a wrong use of device.

OPERATION

Important : this heated pad was made to provide comfort and relaxation through a gentle heat to the human body.

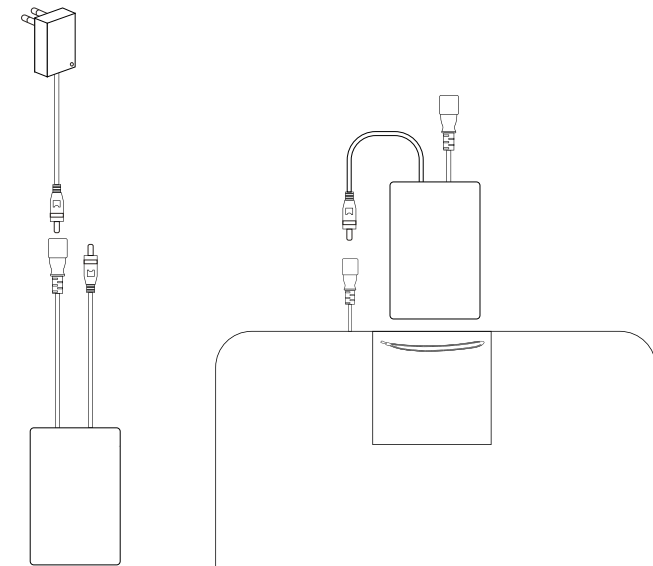
Safety Precaution: the heated pad is equipped with a thermal safety switch. A sensor prevents the heated pad from overheating by means of the automatic switch-off when the temperature has reached the set maximum temperature.

Warning: if the heated pad is being used over several hours, we recommend to set the product to the lowest temperature, in order to avoid overheating the body, which could cause burns to the skin.

- The heated pad works with the battery pack.
- The battery pack should be charged prior to the initial use, or if the device has not been used for a long period of time.
- Only charge the battery pack in a dry environment at room temperature.
- Charge the battery pack at least once a year to maintain its capacity.
- DO NOT use the heated pad while the battery pack is charging.

Charging the battery pack:

- Plug the battery pack into a socket.
- When the battery is charging, the indication light turns RED.
- When the battery is charged, the indication light becomes GREEN.
- It takes approx. 2-3 hours to fully charge an empty battery pack.



Using the heated pad with the battery pack:

- Insert the charged battery pack in the integrated pouch of the heated pad
- Connect the battery pack cable to the heated pad's cable
- The heated pad is ready for use

Switching on/off:

- Press the power button to turn on the heating function. The heating function will automatically switch on High heat setting and the LED light indicator will turn red.
- Press a second time to change to Medium heat setting with white LED indicator.
- Press a third time to change to Low heat setting with blue LED indicator.
- Press a fourth time to turn off the heating function. The LED light will switch off and the heating function will shut off.

NOTE: The heating function will automatically shut off after 45 minutes

- Do not twist the garment to prevent damage to the cable
- Do not bleach
- Do not put the heated pad in the dryer
- Do not iron the heated pad
- Dry cleaning prohibited

Cleaning:

- CAUTION: Unplug the heated pad from the power socket, connecting cable and battery pack.
- Spot clean with a damp cloth or hand wash in cold water with mild detergent. Do not place the unit in the washing machine.
- Hang to dry
- The product must not be cleaned or maintained by unsupervised children.

Storage :

- When the appliance is not being used, store it away as instructed.
- Store the heated pad in a cool, dry place.
- Regularly check the condition of the device.
- Do not crease the appliance by placing objects on it during storage.
- In case of malfunction, please return the device to the point of sale.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Composition: 100% polyester.
- 3 levels of heat: 45°C, 50 °C, 55°C.
- Gentle heat.
- Automatic shut-off after 45 minutes.
- Security system: protection against overheating.
- Adapter output: DC12.6V 2A.
- Rechargeable battery pack: Lithium-ion battery 2200mAh, 11.1V
- Battery life: up to 2 hours.
- Battery charging time: approx. 2-3 hours

This manual is also available on the Nature & Découvertes website

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

- Si no se siguen las instrucciones pueden producirse lesiones físicas o daños materiales (descargas eléctricas, quemaduras en la piel, fuego, etc.) La siguiente información sobre seguridad y riesgos no solo tiene como finalidad proteger la salud de los usuarios y otras personas, sino también proteger el producto. Por esta razón, preste atención a estas indicaciones de seguridad y adjúntelas al producto cuando se lo entregue a otras personas.
- El producto no deberá ser utilizado por personas sensibles al calor o personas vulnerables que no sean capaces de apagar el aparato cuando el modo de calor esté activado.
- Este producto no deberá ser utilizado por niños muy pequeños (de 0-3 años), ya que no son capaces de manejar el producto con la función de calor.
- Los niños pequeños (de 3-8 años) no deberán utilizar este producto, a menos que el mando haya sido ajustado por un padre o adulto responsable y el niño haya recibido las instrucciones adecuadas acerca de cómo usar el producto de forma segura.
- Este aparato podrán utilizarlo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre que estén supervisados y hayan recibido instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido perfectamente los riesgos que ello conlleva.
- No se duerma mientras está utilizando este aparato.
- No lo use en zonas del cuerpo que estén inflamadas, lesionadas o irritadas.
- No está concebido para un uso médico en un hospital.
- ¡Este producto no es un juguete! Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deberán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento, a menos que estén supervisados.
- Evite el contacto directo con la piel durante mucho tiempo.
- No lo coloque directamente sobre la piel desnuda.
- No introduzca agujas en el producto.
- No lo use cuando esté doblado o arrugado.
- No lo use si está mojado.
- Cuando no esté utilizando el aparato, guárdelo en un lugar seco.
- No arrugue el aparato colocando objetos sobre él cuando lo guarde.
- Este aparato solo deberá utilizarse con el adaptador y la batería suministrados.
- Este aparato funciona con una fuente de alimentación eléctrica. Por lo tanto, deberá cumplir las normas de seguridad para todos los aparatos eléctricos.
- Conecte el adaptador y la batería únicamente al voltaje indicado.
- Antes de encenderlo, asegúrese de que todos los componentes del aparato están en perfectas condiciones. En caso de avería o mal funcionamiento, apague in-

mediatamente el aparato y desenchúfelo.

- Los campos eléctricos y magnéticos emitidos por este aparato pueden interferir con el funcionamiento de un marcapasos. No obstante, estos campos están muy por debajo de los límites: máx. 5000V/m, potencia de los campos magnéticos: máx. 80 A/m, densidad de flujo magnético: máx. 0,1 mili tesla. Consulte a un médico y al fabricante del marcapasos antes de usar esta estera térmica. Si siente dolor o molestias mientras usa el aparato, deje de usarlo inmediatamente.
- No retuerza ni doble excesivamente los cables, ni tire de ellos.
- Examine frecuentemente el aparato por si presenta algún signo de desgaste, desgarró u otro daño. Si observa algún signo de un uso inadecuado del aparato,

deberá examinarlo el fabricante antes de volver a encenderlo.

- No intente reparar la estera térmica.
- Si los cables de este aparato, la batería o el adaptador están dañados, deberá sustituirlos el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona de cualificación similar para evitar cualquier riesgo.
- Cuando este aparato esté encendido: no coloque ningún objeto sobre él (por ejemplo, una maleta o un cesto para la ropa sucia) ni ninguna fuente de calor, como bolsas de agua caliente, envolturas térmicas o similares.
- Pueden producirse quemaduras independientemente del ajuste del control. Compruebe con frecuencia el contacto de la piel con la almohadilla térmica.

El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso incorrecto del aparato.

FUNCIONAMIENTO

Importante: esta estera térmica ha sido fabricada para proporcionar comodidad y relajación a través de un calor suave al cuerpo humano.

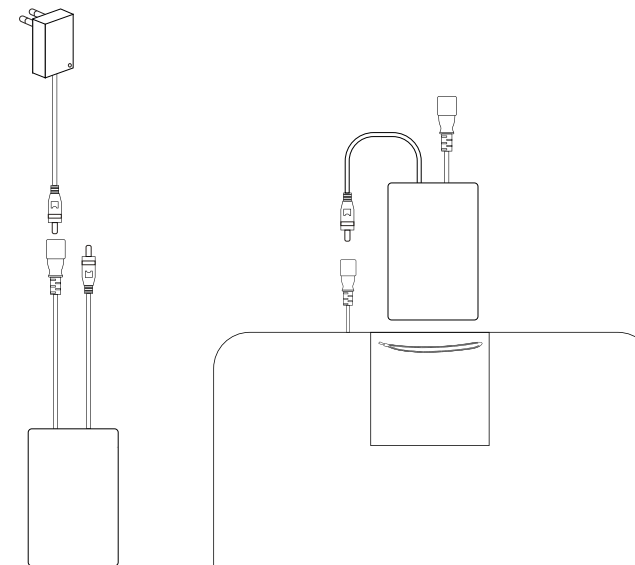
Precaución: la estera térmica está equipada con un interruptor de seguridad térmica. Un sensor evita que se sobrecaliente la estera mediante el apagado automático cuando alcanza la temperatura máxima programada de 55 °C.

Advertencia: si va a utilizar la estera térmica durante varias horas, le recomendamos que ajuste el producto a la temperatura más baja, para evitar calentar en exceso el cuerpo, ya que podría provocar quemaduras en la piel.

- Deberá cargar la batería antes del primer uso o si no se ha utilizado el aparato durante un período prolongado de tiempo.
- Cargue la batería únicamente en un lugar seco a temperatura ambiente.
- Cargue la batería al menos una vez al año para mantener su capacidad.
- NO utilice la estera térmica mientras se carga la batería.

Carga de la batería:

- Enchufe la batería en una toma de corriente.
- Cuando la batería se esté cargando, la luz indicadora se encenderá en ROJO.
- Cuando la batería ya esté cargada, la luz indicadora se encenderá en VERDE.
- Se requiere aproximadamente 2-3 horas para cargar completamente una batería vacía.



Uso de la estera térmica con la batería:

- Introduzca la batería cargada en el bolsillo integrado de la estera térmica
- Conecte el cable de la batería al cable de la estera térmica
- La estera térmica está lista para el uso

Encendido/apagado:

- Pulse el botón de alimentación para activar la función de calor. La función de calor se activará automáticamente en el ajuste de calor Alto y la luz indicadora LED se encenderá en rojo.
- Púlselo por segunda vez para cambiar al ajuste de calor Medio con la luz indicadora LED blanca.
- Púlselo por tercera vez para cambiar al ajuste de calor Bajo con la luz indicadora LED azul.
- Púlselo por cuarta vez para apagar la función de calefacción. La luz LED se apagará y la función de calor se desactivará.

NOTA: La función de calor se apagará automáticamente después de 45 minutos.

- No retuerza la prenda para evitar dañar el cable
- No use lejía
- No meta la estera térmica en la secadora
- No planche la estera térmica
- No deberá limpiarla en seco

Limpieza:

- **PRECAUCIÓN:** desenchufe la estera térmica de la toma de corriente, el cable de conexión y la batería.
- Limpie las manchas con un paño húmedo o límpielas a mano con agua fría y un detergente suave. No meta el producto en la lavadora.
- Cuélguelo para que se seque
- Los niños no deberán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del producto, a menos que estén supervisados.

Almacenamiento:

- Cuando no esté utilizando el aparato, guárdelo tal y como se indica en las instrucciones.
- Guarde la estera térmica en un lugar fresco y seco.
- Compruebe regularmente el estado del aparato.
- No arrugue el aparato colocando objetos sobre él cuando lo guarde.
- En caso de mal funcionamiento, devuelva el aparato al punto de venta.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Composición: 100% poliéster
- 3 niveles de calor: 45 °C, 50 °C y 55 °C.
- Calor suave.
- Apagado automático después de 45 minutos.
- Sistema de seguridad: protección contra el sobrecalentamiento.
- Salida del adaptador: CC 12,6 V 2 A.
- Batería recargable: Batería de iones de litio de 2200 mAh, 11,1 V
- Duración de la batería: hasta 2 horas.
- Tiempo de carga de la batería: aprox. 2-3 horas

Este manual también está disponible en el sitio web de Nature & Découvertes

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK: LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

WAARSCHUWING

- Het negeren van de instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen (elektrische schokken, brandwonden, brand). De volgende veiligheids- en gevareninformatie is niet alleen bestemd voor het beschermen van de gezondheid van de gebruiker, maar tevens voor het beschermen van het product. Besteed aldus de nodige aandacht aan deze veiligheidsvoorschriften en geef deze gebruiksaanwijzing aan andere personen die dit product zullen gebruiken.
- Gebruik het product niet op personen die gevoelig voor hitte zijn of kwetsbare personen die zelf het product niet kunnen uitschakelen wanneer de verwarmingsmodus ingeschakeld is.
- Dit product mag niet worden gebruikt door zeer jonge kinderen (0-3 jaar oud) gezien ze het niet weten hoe de verwarmingsfunctie te gebruiken.
- Dit product mag niet door jonge kinderen (3-8 jaar oud) worden gebruikt, tenzij de controller werd ingesteld door een ouder of een verantwoordelijke volwassene en het kind de gepaste instructies heeft gekregen over hoe het product op een veilige manier te gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze onder toezicht staan en gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en volledig op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het product met zich meebrengen.
- Val niet in slaap tijdens het gebruiken van dit apparaat.
- Gebruik het niet op een lichaamsdeel dat gezwollen, gekwetst of geïrriteerd is.
- Niet bedoeld voor medisch gebruik in een ziekenhuis.
- Dit is geen speelgoed! Uit de buurt van kinderen houden.
- Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij onder toezicht.
- Vermijd een direct en langdurig contact met de huid.
- Breng het product niet direct op de naakte huid aan.
- Steek geen naalden in het product.
- Gebruik het product niet wanneer opgevouwen of gebundeld.
- Niet gebruiken wanneer het product nat is.
- Berg het apparaat op in een droge ruimte wanneer niet in gebruik.
- Kreuk het apparaat niet door tijdens de opslag voorwerpen erop te plaatsen.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde adapter en accu.
- Dit apparaat werkt door middel van een elektrische voedingsbron. Houd aldus altijd rekening met de veiligheidsvoorschriften voor elektrische apparaten.
- Sluit de adapter en de accu alleen aan op de aangegeven spanning.
- Alvorens het apparaat in te schakelen, controleer of alle onderdelen van het apparaat zich in een perfecte staat bevinden. Als een fout of storing optreedt, schakel

het apparaat onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact.

- De elektrische en magnetische velden die door dit apparaat worden uitgezonden kunnen de werking van een pacemaker verstoren. Deze bevinden zich echter duidelijk onder de grenswaarden: max. 5000V/m, magnetische veldsterkte: max 80A/m, magnetische fluxdichtheid; max 0,1 millitesla. Raadpleeg een arts en de fabrikant van de pacemaker alvorens deze verwarmde hoes te gebruiken. Als u tijdens het gebruiken van het apparaat pijn of ongemak ervaart, gebruik het niet langer.
- Zorg dat er niet aan de kabels wordt getrokken, gedraaid of dat er scherpe knikken worden gemaakt.
- Controleer het apparaat regelmatig op tekenen van slijtage of schade. Als er tekenen van een verkeerde

werking van het apparaat worden gedetecteerd, laat het apparaat controleren door de fabrikant voordat het opnieuw wordt gebruikt.

- Repareer de verwarmde hoes niet zelf.
- Als de kabels van dit apparaat, accu of de adapter beschadigd zijn, laat ze vervangen door de fabrikant, de klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om elk risico te vermijden.
- Plaats geen voorwerp (bijv. koffer of wasmand) of een warmtebron (bijv. een warmwaterkruik, warmtewikkel of een soortgelijk voorwerp) op dit apparaat wanneer het ingeschakeld is.
- Er kunnen brandwonden ontstaan, ongeacht de instelling van de besturing. Controleer regelmatig de huid tegen het verwarmde kompres.

De producent is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat.

GEBRUIK

Belangrijk: deze verwarmde hoes is gemaakt om comfort en ontspanning te bieden door het aanbrenge van een zachte warmte op het menselijk lichaam.

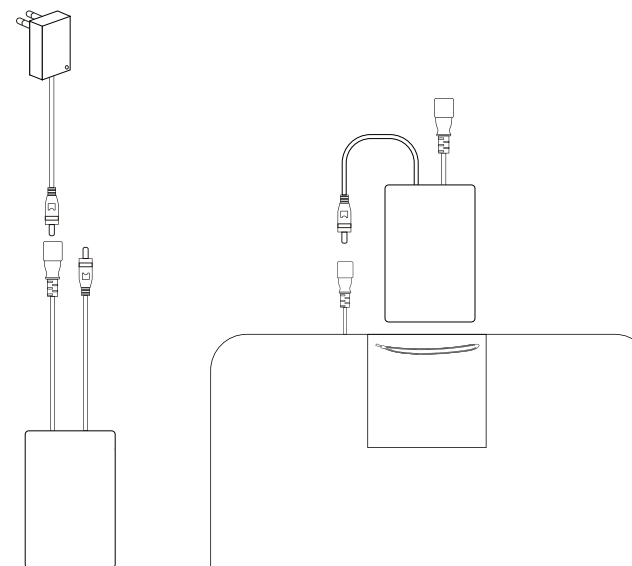
Veiligheidsmaatregel: de verwarmde hoes is uitgerust met een thermische veiligheidsschakelaar. Een sensor beschermt de verwarmde hoes tegen oververhitting door middel van een automatische uitschakeling wanneer de maximale temperatuur wordt bereikt.

Waarschuwing: als u van plan bent om de verwarmde hoes meerdere uren na elkaar te gebruiken, raden wij u aan het product op de laagste temperatuur in te stellen om oververhitting van het lichaam en het risico op brandwonden te vermijden.

- De verwarmde hoes werkt met de accu.
- Laad de accu voor ingebruikname op of wanneer het apparaat langere tijd niet werd gebruikt.
- Laad de accu alleen op in een droge ruimte op kamertemperatuur.
- Laad de accu minstens eenmaal per jaar op om zijn capaciteit te handhaven.
- Gebruik de verwarmde hoes NIET terwijl de accu wordt opgeladen.

De accu opladen:

- Sluit de accu op de netvoeding aan.
- Het controlelampje brandt ROOD wanneer de accu aan het opladen is.
- Het controlelampje wordt GROEN wanneer de accu volledig is opgeladen.
- Het duurt ongeveer 2-3 uur om een lege accu volledig op te laden.



De verwarmde hoes met de accu gebruiken:

- Steek de opgeladen accu in de geïntegreerde zak van de verwarmde hoes
- Sluit de kabel van de accu aan op de kabel van de verwarmde hoes
- De verwarmde hoes is klaar voor gebruik

In-/uitschakelen:

- Druk op de aan/uit-knop om de verwarmingsfunctie in te schakelen. De verwarmingsfunctie is automatisch op de Hoge warmtestand ingesteld en het led-controlelampje brandt rood.
- Druk een tweede keer om naar de Medium warmtestand te schakelen en het led-controlelampje wordt wit.
- Druk een derde keer om naar de Lage warmtestand te schakelen en het led-controlelampje wordt blauw.
- Druk een vierde keer om de verwarmingsfunctie uit te schakelen. Het led-controlelampje dooft en de verwarmingsfunctie wordt uitgeschakeld.

OPMERKING: De verwarmingsfunctie wordt automatisch na 45 minuten uitgeschakeld.

- Draai het kledingstuk niet om de kabel niet te beschadigen
- Niet bleken
- De verwarmde hoes niet in de droogtrommel stoppen
- De verwarmde hoes niet strijken
- Niet chemisch reinigen

Reiniging:

- OPGELET: Ontkoppel de verwarmde hoes van het stopcontact, de aansluitkabel en de accu.
- Veeg vlekken weg met een vochtige doek of was het product met de hand in koud water en een mild wasmiddel. Stop het toestel niet in de wasmachine.
- Hang om te drogen.
- Het product mag zonder toezicht niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden.

Opslag:

- Berg het apparaat op zoals aangegeven in de instructies wanneer het niet wordt gebruikt.
- Bewaar de verwarmde hoes in een koele, droge ruimte.
- Controleer regelmatig de staat van het apparaat.
- Kreuk het apparaat niet door tijdens de opslag voorwerpen erop te plaatsen.
- In geval van een storing, breng het apparaat terug naar de winkel waar u het hebt gekocht.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Samenstelling: 100 % polyester
- 3 warmteniveaus: 45°C, 50 °C, 55°C.
- Zachte warmte.
- Automatische uitschakeling na 45 minuten.
- Veiligheidsvoorziening: beveiliging tegen oververhitting.
- Uitvoer van adapter: DC12,6V 2A.
- Oplaadbare accu: Lithium-ion accu 2200mAh, 11,1V
- Werkingstijd accu: tot 2 uur.
- Oplaadtijd accu: ca. 2-3 uur

Deze handleiding is tevens beschikbaar op de website van Nature & Découvertes.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. GUARDE PARA UTILIZAÇÃO FUTURA: LEIA CUIDADOSAMENTE

AVISO

- O incumprimento das instruções pode resultar em lesões corporais ou danos materiais (choque elétrico, queimaduras na pele, incêndio). A seguinte informação de segurança e riscos não se destina apenas a proteger a saúde dos utilizadores e outros, como também a proteger o produto. Por este motivo, preste atenção a estas notas de segurança e inclua estas instruções quando entregar o produto a outros.
- O produto não deve ser utilizado por pessoas sensíveis ao calor ou por pessoas vulneráveis que não tenham capacidade para desligar o produto quando o modo de aquecimento está ligado.
- Este produto não pode ser utilizado por crianças de tenra idade (0-3 anos), uma vez que são incapazes de manusear o produto com a função de aquecimento.
- Este produto não pode ser utilizado por crianças pequenas (3-8 anos), a não ser que o controlador tenha sido definido por um progenitor ou um adulto responsável e a criança tenha sido devidamente instruída acerca da utilização segura do produto.
- Esta unidade pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas e tenham sido instruídas acerca da utilização segura do produto e estejam inteiramente cientes dos riscos de utilização.
- Não adormeça enquanto utilizar este aparelho.
- Não utilize em áreas do corpo que estejam inchadas, lesionadas ou irritadas.
- Não se destina a utilização médica num hospital.
- Isto não é um brinquedo! Mantenha afastado do alcance das crianças.
- A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que sejam supervisionadas.
- Evite o contacto direto e prolongado com a pele.
- Não coloque diretamente na pele nua.
- Não insira agulhas no produto.
- Não utilize dobrado ou amontoado.
- Não utilize se estiver molhado.
- Quando não estiver a ser utilizado, guarde o aparelho num local seco.
- Não amarrote o aparelho colocando objetos sobre o mesmo durante a arrumação.
- Esta unidade pode ser utilizada apenas com o adaptador e o conjunto da bateria fornecidos.
- Este aparelho funciona através de uma fonte de alimentação elétrica. Portanto, cumpra os regulamentos de segurança relativos a todos os aparelhos elétricos.
- Ligue o adaptador e o conjunto da bateria apenas na tensão indicada.
- Antes de ligar a energia, certifique-se de que todos os componentes do aparelho estão em perfeitas condições. Na eventualidade de ocorrer uma avaria ou um mau funcionamento do aparelho desligue-o da alimentação e retire a ficha da tomada.

- Os campos elétricos e magnéticos emitidos por esta unidade podem interferir com a função de um pacemaker. Contudo, continuam a estar muito abaixo dos limites: máx. 5000V/m, intensidade do campo magnético: máx. 80A/m, densidade do fluxo magnético: máx. 0,1 millitesla. Consulte um médico e o fabricante do pacemaker antes de utilizar esta almofada aquecida recarregável. Se sentir dor ou desconforto ao utilizar o aparelho, pare de o fazer imediatamente.
- Não puxe, torça ou dobre o cabo de forma acentuada.
- Verifique a unidade frequentemente quanto a sinais de desgaste ou danos. Se detetar algum sinal de utilização indevida da unidade, a mesma deve ser inspeccionada pelo fabricante antes de ser ligada novamente.
- Não tente reparar a almofada aquecida.
- Se os cabos desta unidade, o conjunto da bateria ou o adaptador estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante, o departamento de apoio ao cliente ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar qualquer risco.
- Ao ligar esta unidade: não coloque produtos sobre a mesma (por exemplo, uma mala ou um cesto de lavanderia) ou quaisquer fontes de aquecimento, tais como garrafas de água quente, invólucros térmicos ou similares.
- Podem ocorrer queimaduras independentemente da regulação do controlo. Verificar frequentemente a pele contra a almofada aquecida.

O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma má utilização do aparelho.

FUNCIONAMENTO

Importante: esta almofada aquecida foi feita para proporcionar conforto e relaxamento por meio de um calor suave ao corpo humano.

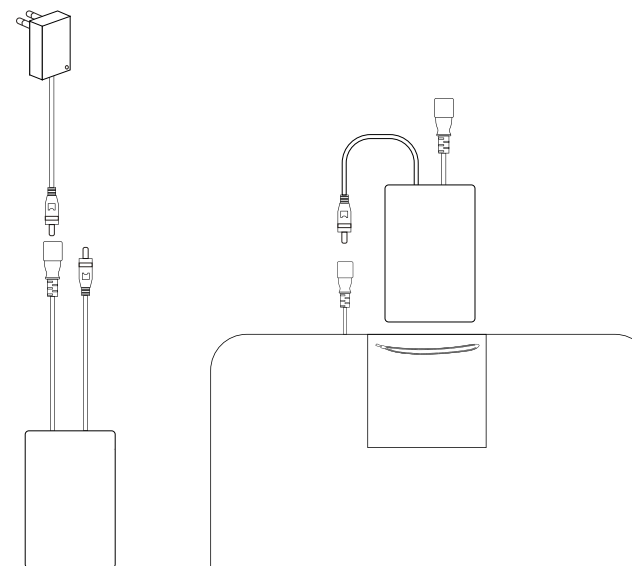
Precaução de segurança: a almofada aquecida está equipada com um interruptor de segurança térmica. Um sensor evita o sobreaquecimento da almofada aquecida através de um desligamento automático quando a temperatura atingir a temperatura máxima definida.

Aviso: se a almofada aquecida for utilizada durante várias horas, recomendamos que defina a temperatura do produto para o nível mais baixo, para evitar o sobreaquecimento do corpo, que pode provocar queimaduras na pele.

- A almofada aquecida funciona com o conjunto da bateria.
- O conjunto da bateria deverá ser carregado antes da utilização inicial, se o dispositivo não tiver sido utilizado durante um longo período de tempo.
- Proceda ao carregamento do conjunto da bateria apenas num ambiente seco à temperatura ambiente.
- Proceda ao carregamento do conjunto da bateria, pelo menos, uma vez por ano para manter a sua capacidade.
- NÃO use a almofada aquecida enquanto o conjunto da bateria estiver a carregar.

Carregamento do conjunto da bateria:

- Ligue o conjunto da bateria a uma tomada.
- Quando a bateria estiver a carregar, o indicador luminoso fica VERMELHO.
- Quando a bateria está carregada, o indicador luminoso fica VERDE.
- Demora aproximadamente 2-3 horas para carregar totalmente uma bateria descarregada.



Utilização da almofada aquecida com o conjunto da bateria:

- Insira o conjunto da bateria carregado na bolsa integrada da almofada aquecida recarregável
- Conecte o cabo do conjunto da bateria ao cabo da almofada aquecida
- A almofada aquecida está pronta para usar

Ligar/desligar:

- Prima o botão da energia para ligar a função de aquecimento. A função de aquecimento liga automaticamente a definição de calor Elevado e o indicador luminoso LED fica vermelho.
- Prima uma segunda vez para alterar a definição para calor Médio com o indicador LED branco.
- Prima uma terceira vez para alterar a definição para calor Baixo com o indicador LED azul.
- Pressione uma quarta vez para desligar a função de aquecimento. A luz LED apaga e a função de aquecimento desliga automaticamente.

NOTA: A função de aquecimento desliga automaticamente após 45 minutos.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Não torça o vestuário para evitar danificar o cabo
- Não usar lixívia
- Não coloque a almofada aquecida na máquina de secar
- Não passe a ferro a almofada aquecida
- Proibido usar limpeza a seco

Limpeza:

- CUIDADO: Desconecte a almofada aquecida da tomada, do cabo de conexão e do conjunto da bateria.
- Limpe as manchas com um pano húmido ou lave à mão em água fria com detergente neutro. Não coloque a unidade na máquina de lavar roupa.
- Pendure para secar
- O produto não deve ser limpo ou utilizado por crianças sem supervisão.

Armazenamento:

- Quando o aparelho não estiver a ser utilizado, guarde-o conforme indicado nas instruções.
- Guarde a almofada aquecida num local fresco e seco.
- Verifique regularmente o estado do dispositivo.
- Não amarrote o aparelho colocando objetos sobre o mesmo durante a arrumação.
- Em caso de avaria, devolva o dispositivo ao ponto de venda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Composição: 100 % poliéster
- 3 níveis de calor: 45°C, 50 °C, 55°C.
- Calor suave.
- Desliga-se automaticamente após 45 minutos.
- Sistema de segurança: proteção contra sobreaquecimento.
- Saída do adaptador: DC12.6V 2A.
- Conjunto da bateria recarregável: Bateria de íon de lítio 2200mAh, 11,1 V
- Duração da bateria: até 2 horas.
- Tempo de carregamento da bateria: aprox. 2-3 horas

Este manual também se encontra disponível no website Nature & Découvertes.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Entspricht europäischen Normen.
Conforme con las normas europeas.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Dieses Produkt ist als Abfall einer gesonderten Verwertung zuzuführen und darf nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.